

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 24: Faserverbundmaterialien

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# form sia

berufs  
-begleitende  
weiterbildung  
für ingenieure  
und architekten

## Kennzahlen im Immobilienmanagement

Der schweizerische Kennzahlenstandard liefert wertvolle Aussagen über die Qualität der Bewirtschaftung von Liegenschaften und bildet die Grundlage für eine einheitliche Kommunikation im Bereich der Immobilienwirtschaft. Dies erleichtert die strategische Planung und Kostenkontrolle innerhalb eines Unternehmens und erlaubt Vergleiche mit anderen Organisationen im Sinne eines Benchmarking. Das Kennzahlenwerk konzentriert sich auf Kosten- und Flächenzahlen. Davon profitieren sowohl Planer und Eigentümer als auch Verwalter und Nutzer von Immobilien. Jede Gruppe kann gemäss ihren Bedürfnissen die notwendigen Parameter auswählen und erfassen. Die im Standard definierten Grundlagen versprechen nicht nur mehr Transparenz, sondern gewährleisten bei sorgfältiger Anwendung eine Optimierung der Planungs- und Bewertungsverfahren.

Dokumentation D 0165  
Kennzahlen im Immobilienmanagement  
70 Seiten, Format A4, broschiert  
Preis: CHF 120.-  
Sonderpreis für sia Mitglieder CHF 90.-

### Bestellformular

Bestellung (Fax 061 467 85 76)

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare der Dokumentation  
D 0165 Kennzahlen im Immobilienmanagement zum Preis von  
CHF 120.- bzw. CHF 90.- für sia Mitglieder

Preise zuzüglich Porto und Verpackung

Vorname / Name \_\_\_\_\_

Firma / Beruf \_\_\_\_\_

Mitglied-Nummer \_\_\_\_\_

Strasse / Nr. / Postfach \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Datum und Unterschrift \_\_\_\_\_

ich bin sia Einzelmitglied

unser Büro ist sia Firmenmitglied

ich bin assoziiertes sia Mitglied

ich bin assoziiertes sia Studentenmitglied

Bestellung faxen oder senden an:

sia auslieferung

c/o schwabe & co ag

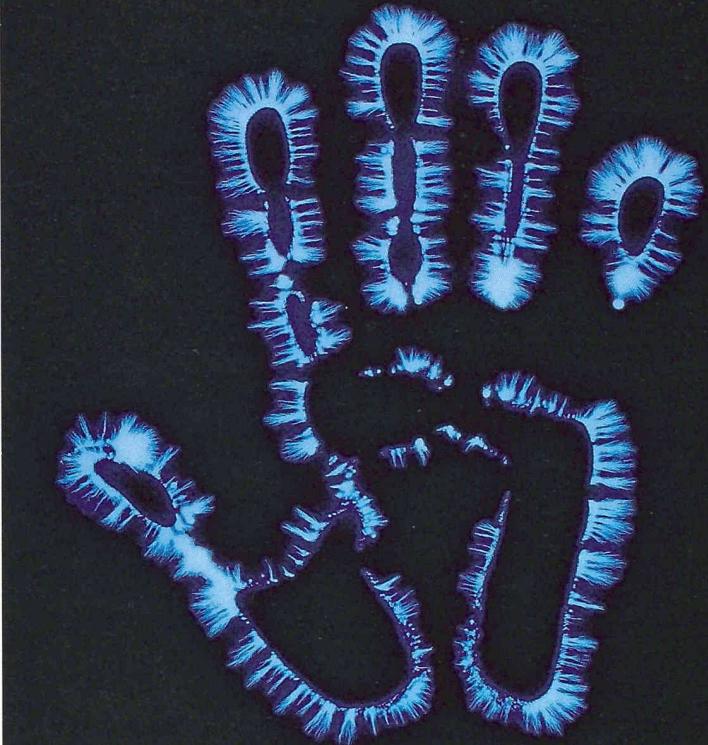
postfach 832

ch 4132 muttenz 1

t 061 467 85 74

f 061 467 85 76

auslieferung@schwabe.ch



## Licht zum Anfassen.

Die internationale Plattform für Licht und  
Beleuchtungstechnik.

Licht 01, Messe Basel, CH-4021 Basel  
Tel. +41 61 686 20 20, Fax +41 61 686 21 89  
E-Mail: licht@messebasel.ch  
www.lichtmesse.ch

4.-7. Sept. 2001  
**LICHT 01**  
Messe Basel.

Ich interessiere mich für die Licht 2001. Bitte senden Sie mir:

Ausstellerunterlagen

Besucherprospekt

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Messe Basel, Postfach, CH-4021 Basel, Fax +41 61 686 21 89

# WEDER FRUST NOCH FROST?



MISAPOR AG, Löserstrasse, 7302 Landquart, Tel. 081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
info@misapor.ch, www.misapor.ch

Wer dem Frost einen Riegel schieben will, braucht schon lange **keine Frostriegel mehr.**

Ein Sack voll Misapor® oder zwei genügen, denn unser Schaumglaschotter dämmt verdammt gut. Das haben vor Ihnen schon 3500 Kunden erprobt und damit aufwändige Frostriegel, eine Menge Zeit und bares Geld gespart. So vermeidet Misapor® nicht nur Frost, sondern auch Frust.

**MISA**  
**POR**<sup>®</sup>

Ein innovativer Baustoff



## Altlasten



Umweltanalytik seit 1960

Probenservice

Interpretierte Analysen

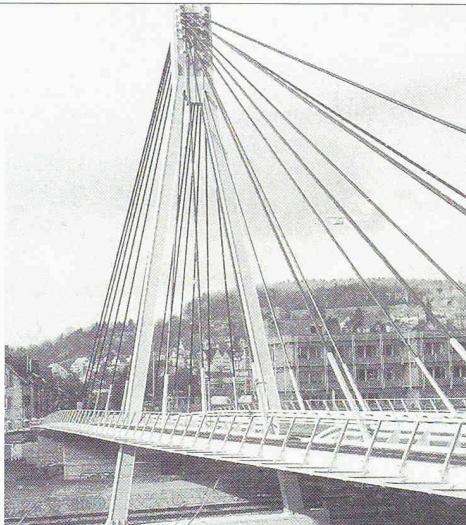
Akkreditiert EN 45001

(STS-Nr. 064)

**institut bachema**  
Analytische Laboratorien

Chemische und bakteriologische Untersuchungen:  
Wasser, Boden, Abfallstoffe Rütistrasse 22, CH-8952 Schlieren  
Telefon 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90, Postadresse: Postfach, CH-8010 Zürich

# Brücken in Stahl



Projekt: Stadionbrücke Winterthur Ingenieure: Höltchi + Schurter, Oerlikon

Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.



**Tuchschmid**

Tuchschmid Engineering AG  
Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld

Telefon 052 728 81 11  
Telefax 052 728 81 00

**MI-SA-  
POOOOOOOOR!**

Eigentlich waren die **Mitglieder des asiatischen Kampfsportclubs** fast ein bisschen enttäuscht. Sie hatten sich vorgestellt, Isolationsplatten für ihre Halle selber zu Schotter zu schlagen. Als unser Misapor dann fixfertig angeliefert wurde, ging es trotzdem Schlag auf Schlag. In kürzester Zeit hatten sie den Boden der Karatehalle in Gampel perfekt isoliert und konnten sich wieder mit Freude dem Verkleinern von Platten widmen.



**MISA**  
**POR**<sup>®</sup>

Ein innovativer Baustoff

MISAPOR AG, Löserstrasse, 7302 Landquart, Tel. 081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
info@misapor.ch, www.misapor.ch



Frey + Gnehm Olten AG ist ein Ingenieurunternehmen mit Sitz in Olten. Wir planen, projektiere und realisieren Bauwerke im Tief- und Hochbau. Wir suchen als Verstärkung unseres Teams für vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben in der Werterhaltung von Infrastrukturbauten und -anlagen einen

## • Dipl. Bauingenieur ETH oder FH

Sie haben Ihr Studium erfolgreich abgeschlossen und verfügen über Berufserfahrung in den Bereichen Tiefbau und Instandsetzungen.

Als Projektleiter können Sie Ihre Zielstrebigkeit, Ihr unternehmerisches und kundenorientiertes Denken und Ihre Kreativität bei der Projektierung und Realisierung von anspruchsvollen Bauaufgaben einsetzen.

Sie wollen Verantwortung übernehmen, selbständig arbeiten und verfügen über Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick. Dann gestalten Sie die Zukunft unserer Firma als Projektleiter und Mitglied der Geschäftsleitung aktiv mit.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an die **Geschäftsleitung der Frey + Gnehm Olten AG**. Für weitergehende Auskünfte zu unserem Büro und zu Ihrer Aufgabe stehen Ihnen die Herren M. Frey oder E. Baumgartner gerne zur Verfügung.

### Frey + Gnehm Olten AG

Leberngasse 1 / Postfach

CH-4601 Olten

Tel.: 062 206 24 24, Fax: 062 206 24 25

E-Mail: fugolten@bluewin.ch



### BAUDEPARTEMENT DES KANTONS AARGAU

Abteilung Tiefbau

#### Engagieren Sie sich mit uns

für heutige und kommende Generationen: für unseren Lebensraum, einen leistungsfähigen Verkehr auf Schiene und Strasse, die nachhaltige Nutzung von Boden und Wasser. Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die Abteilung Tiefbau ist für das National- und Kantonsstrassennetz von mehr als 1200 km Länge verantwortlich. Die **Unterabteilung Bau- und Verkehrstechnik** ist zuständig für die vielen Bauwerke, die Dimensionierung der Strassen und die Verkehrslenkung. Wir suchen Sie als

## Leiterin/Leiter Bau- und Verkehrstechnik

Mit Ihnen etwa 30 Mitarbeitenden sind Sie verantwortlich für Brücken- und Tunnelprojekte sowie deren Unterhalt. Sie sind direkt dem Kantonsingenieur unterstellt. Die Sektionen Verkehrstechnik (inkl. Signalisation und Telematik) und Belags- und Geotechnik gehören ebenfalls zu Ihrer Unterabteilung, welche Sie betriebswirtschaftlich nach den Grundsätzen der Wirkungsorientierten Verwaltungsführung (WOV) führen. Das Qualitätsmanagement ist Teil Ihrer Aufgabe.

Wir stellen uns vor, dass Sie eine Generalistin bzw. ein Generalist sind mit einer Ausbildung als

## Bauingenieurin/Bauingenieur ETH

mit vertiefter Fachkenntnis im Brücken- und Tunnelbau, evtl. in Verkehrstechnik. Sie bringen mehrjährige Erfahrung in leitender Funktion mit. Sie verstehen es, Ihr Team zu fordern und zu fördern. Unternehmerisches Denken und betriebswirtschaftliches Handeln sind für Sie eine Selbstverständlichkeit. Sie haben Verhandlungsgeschick im Umgang mit Betroffenen und Behörden sowie ein Flair für die immer wichtigere Öffentlichkeitsarbeit. Offenheit für Neues, Bereitschaft zu interdisziplinärer Teamarbeit und Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck runden Ihr Profil ab.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann richten Sie Ihre Bewerbung mit dem Vermerk «Persönlich» bis 23.6.01 an Monika Muggli, Leiterin Personalmanagement, Baudepartement des Kantons Aargau, Buchenhof, 5001 Aarau. Für Auskünfte steht Ihnen Urs Schuler, Kantoningenieur, Telefon 062 835 35 61, gerne zur Verfügung.

Wissenswertes über das Baudepartement finden Sie unter [www.ag.ch](http://www.ag.ch)



## Passera & Pedretti Consulting Engineers • Switzerland

Als führendes Ingenieurbüro mit Schwerpunkt im Kanton Tessin bearbeiten wir anspruchsvolle Projekte aus dem In- und Ausland.

Für unsere Niederlassung in Biasca suchen wir einen jungen und engagierten

## Dipl. Bauingenieur ETH / FH / HTL

zur Bearbeitung technisch interessanter und anspruchsvoller Projekte.

#### Sie verfügen über:

- Erfahrung in der Projektierung und Durchführung von Baumaßnahmen im Hoch- und Tiefbau; bei entsprechender Eignung bieten wir jedoch auch Hochschulabsolventen die Möglichkeit einer Anstellung,
- deutsch oder italienisch als Muttersprache mit Kenntnissen der jeweils anderen Sprache,
- die Fähigkeit sich in ein engagiertes Planungsteam zu integrieren und in diesem Rahmen entsprechende Verantwortung für Eigenaufgaben zu übernehmen,
- die Fähigkeit interdisziplinär zu arbeiten,
- die Möglichkeit die ausgeschriebene Stelle sofort oder innerhalb kurzer Zeit antreten zu können

#### Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit,
- ein kollegiales und teamorientiertes Arbeitsumfeld,
- sehr gute berufliche und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten,
- eine Ihrer Verantwortung entsprechende Vergütung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Unterlagen an die untenstehende Adresse. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr R. Passera, 091 / 993 05 33, oder Herr R. Guidicelli, 091 / 862 26 56, gerne zur Verfügung.

#### Passera & Pedretti SA

Via al Molino 6  
6916 Grancia-Lugano

Via A. Giovannini  
6710 Biasca



Wir sind ein gut etabliertes und zukunftsorientiertes Fabrikations- und Handelsunternehmen auf dem Bausektor. Wir beraten Bauingenieure, Behörden und Unternehmer über unsere korrosionssicheren Produkte und deren Anwendungen. Zur Ergänzung unseres Teams in Ried bei Kerzers suchen wir einen

## Bauingenieur HTL / ETH

#### Was sind Ihre Aufgabenbereiche:

Erteilen von Technischen Auskünften über unsere Produktepalette  
Ausarbeitung von Lösungsvorschlägen  
Allgemeine Berechnungen  
Unterstützung unseres Verkaufsteams

#### Was bringen Sie mit:

Deutsch/Französisch in Wort und Schrift, gute Englischkenntnisse  
Teamfähigkeit  
Eine fundierte Ausbildung mit einer mehrjährigen Praxis im konstruktiven Ingenieurbau  
Grosse Innovation sowie Erfahrung in kommerziellen Fragen

#### Was bieten wir:

Ein modern geführter Betrieb, mit internationalem Arbeitsumfeld und einem Tätigkeitsbereich mit hoher Eigenverantwortung und Selbstständigkeit.

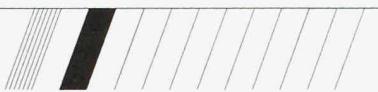
Abwechslungsreiche Produktepalette  
Junges, motiviertes Team  
Gute Sozialeistungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Wir sichern absolute Diskretion zu.

#### Pflüger & Partner AG

z.Hd. Herrn N. Fivaz  
Gewerbezone Widalmi 10  
3216 Ried bei Kerzers

Stadt St.Gallen



Die rund 140 Personen zählende Belegschaft des Strasseninspektorates – eine Abteilung des **Tiefbauamtes** – hat die Aufgabe, das über 200 km umfassende Netz öffentlicher Straßen und Wege sowie die Kunstbauten in jeder Jahreszeit fachgerecht und kostenoptimal zu unterhalten.

Wir suchen eine/einen

## Strasseninspektor/in

für die kompetente Leitung des Strasseninspektorats. Zusammen mit einem leistungsfähigen Mitarbeiterstab sind Sie für den sach- und umweltgerechten Unterhalt samt Winterdienst verantwortlich. Dazu gehören auch das Transportwesen inkl. Kehrichtsammeldienst.

Die Infrastruktur besteht aus zwei Werkhöfen, Werkstätten, einem umfangreichen Fahrzeug- und Maschinenpark sowie dem Materiallager.

Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Position sind ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium im Tief- und Strassenbau, langjährige Erfahrung und gute Kenntnisse im Strassenbau, Strassenunterhalt und Maschinenpark. Sie sind eine führungserfahrene Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz und identifizieren sich in hohem Maße mit den Aufgaben des Strasseninspektorats. Ihre Erfahrung und Ihr Geschick in der Verhandlungsführung und Ihre Fähigkeit, organisatorische Situationen und Probleme ganzheitlich zu betrachten und zu lösen, können Sie in dieser Funktion volleinbringen.

Erste unverbindliche Fragen beantwortet Ihnen gerne Stadt-ingenieur Klaus Beller (Telefon 071/224 55 95, E-Mail: klaus.beller@stadt.sg.ch). Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte bis 25. Juni 2001 an das Personalamt.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St. Gallen

[www.stadt-st-gallen.ch](http://www.stadt-st-gallen.ch)

KANTON  
**LUZERN**

Wirtschaftsdepartement

Die Abteilung **Strukturverbesserungen des Kantonalen Landwirtschaftsamtes** plant, leitet und koordiniert Massnahmen und Projekte zur Schaffung und Erhaltung einer zeitgemäßen Infrastruktur im ländlichen Raum, die mit Beiträgen des Kantons und des Bundes unterstützt werden.

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers und teilweise neuer Aufgabenstellung ist an unserem Arbeitsort in Sursee eine Stelle als

## Ingenieur/in Tiefbau / EDV-Koordinator/in

zu besetzen.

### Der Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen

- Prüfung und Behandlung von Beitragsgesuchen
- Vorabklärungen und Planungen für Strukturverbesserungsmassnahmen
- Koordination, Überwachung und Begleitung von subventionierten Projekten
- Beratung von Gemeinden, Genossenschaften, Eigentümern und Planern
- Fallweise Projektierungen und Bauleitungen
- EDV-Koordination und Systembetreuung Landwirtschaftamt (ca. 30%)

### Wir erwarten

- Ausbildung als Kultur- oder Bauingenieur mit Fachhochschul- oder Hochschulabschluss
- Praktische Erfahrung in Planung und Ausführung von Tiefbauarbeiten
- Interesse an EDV-Systemen: Kenntnisse von Anwendersoftware, insbesondere Office
- Team-, Kommunikations- und Konfliktfähigkeit
- Entscheid- und Problemlösungsfähigkeit

### Wir bieten

- Anspruchsvolle und weitgehend selbständige, vielseitige Tätigkeit in einem abwechslungsreichen Aufgabenbereich
- Kombination von Büro- und Aussendienst
- Modern ausgebaut Büroräumlichkeiten an zentraler, ruhiger Lage in Sursee

### Stellenantritt:

1. Dezember 2001 oder nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter Peter Manz, Tel. 041 - 925 10 31.

Interessenten richten Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen unter Angabe der Inseraten-Kenn-Nummer F 2918 bis 20. Juni 2001 an das

**Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern**

## Nachfolge

Dank qualitativ hochstehenden Arbeiten, dem Expertenwissen im Brücken- und Hochbau, aber auch dem grossen Engagement für den Kunden, hat sich unsere Auftraggeberin aus dem Raum Zürich seit der Gründung kontinuierlich weiterentwickelt und beschäftigt heute rund 30 Mitarbeiter. Der heutige Leiter Hochbau möchte altersbedingt die Leitung der Abteilung einem jüngeren Fachmann übergeben. Wir sind beauftragt, den zukünftigen

## Leiter Tragkonstruktion Hochbau

zu suchen. In dieser Aufgabe hat er die technische Gesamtleitung der Projekte. Er ist für die Führung der derzeit 6 Mitarbeiter verantwortlich und unterstützt die Geschäftsleitung in der Kundenbetreuung und Akquisition. Bei Interesse und Eignung können ihm im Rahmen der Gesamtleitung des Büros weitergehende Aufgaben übertragen werden.

Unser Kandidat sollte nach der Ausbildung als

## Bauingenieur ETH / HTL

einige Jahre als Projektleiter im konstruktiven Ingenieurbau tätig gewesen sein und erste Erfahrungen in der Führung von Mitarbeitern, aber auch in der Präsentation und Verkauf von Dienstleistungen mitbringen. Interesse an unternehmerischen und kommerziellen Aspekten schaffen die Möglichkeit, weitergehende Aufgaben in der Unternehmung zu übernehmen und Teilhaber und Partner zu werden.

Wenn Sie mehr über diese Führungsaufgabe mit Entwicklungspotential erfahren wollen, freuen wir uns auf die Zusendung ihrer Bewerbungsunterlagen oder ihre telefonische Kontaktnahme mit Herr Guido Hofmänner.

  
**AGIDE**  
CONSULTING AG

Bahnhofstrasse 64, 8001 Zürich  
Tel. 01/214 67 97 Fax 01/214 67 05  
E-Mail: [guido.hofmänner@agide.ch](mailto:guido.hofmänner@agide.ch)  
[www.agide.ch](http://www.agide.ch)

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
Baudirektion des Kantons Basel-Stadt Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung, Rittergasse 4, 4001 Basel, Tel. 061/267 92 45, Fax 267 67 43, E-Mail: pia.voegtl@bs.ch	<b>Rheinpromenade Mittlere Brücke, Basel</b>	Projektwettbewerb selektiv mit 4 bis 6 Teams
Deutsche Schillergesellschaft e.V.; Betreuung: LEG-Landesentwicklungs- gesellschaft Baden Würtemberg mbH, Katharinenstrasse 20, D-70182 Stuttgart, Tel. +49 711/21 77-293, Fax 21 77-360	<b>Literaturmuseum Marbach am Neckar (D)</b>	begrenzt offener Realisierungswettbewerb Preissumme: DM 144 000.–
Freistaat Bayern Universitätsbauamt München, Ludwigstrasse 18, D-80539 München, Tel. +49 89/21 81-0	<b>Plenarsaal Bayerischer Landtag, München (D)</b>	begrenzt offener Realisierungswettbewerb mit 40 Teilnehmenden und 12 Zuladungen, davon 5 ausländische Büros
Land Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Abteilung Stadt- und Freiraumentwicklung, «Lenné-Preis», Am Köllnischen Park 3, 10173 Berlin, Tel. 030/90 25 17 21, Fax 90 25 16 04	<b>Peter-Joseph-Lenné-Preis 2001</b> drei Themengebiete	Ideenwettbewerb offen Preissumme 3800 Euro je Thema
<b>NEU</b> Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC) Geschäftsstelle: Klaus Wassermann, Tel. 031/382 23 22	<b>Energie 2020</b> Projektideen zur Frage, wie die Schweizer Energiezukunft nachhaltig gestaltet werden könnte	Ideenwettbewerb
Baudirektion des Kantons Zug Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug Tel. 041/728 54 00, Fax 728 54 09, E-Mail: info.hba@bd.zg.ch	<b>Zentralspital und Pflegezentrum Baar ZG</b>	Gesamtleistungsstudienauftrag selektiv (1. Stufe: Ideenwettbewerb) mit maximal 5 Teilnehmenden in der zweiten Stufe
Universita Commerciale Luigi Bocconi, Ufficio Comunicazione, Marketing et Editoria, Progetto Centenario, Piazza Staffa 15, I-20136 Milano, Tel. +39 02/58 36 30 49, Fax 58 36 30 47, centenario@uni-bocconi.it	<b>Bocconi Universität, Mailand</b> Ein Campus für das dritte Jahrtausend, Ideen für die Gestaltung des neuen Campus	Ideenwettbewerb international
www.newitalienblood.com und www.kwArt.com	<b>Virtual Museum</b>	interaktiver Online-Ideenwettbewerb Grosser Preis: 10 000 Euro; Web-Preis: 5000 Euro; Spezialpreis und Honorationen
Aomori City Urban Development Section, 1-22-5 Chuo-ku, Aomori City, Japan 030-0855	<b>Northern Style Housing, Aomori (J)</b> design a housing with some 200 houses in the site of 13 000 m <sup>2</sup> in the center of Aomori City	Projektwettbewerb offen in zwei Stufen mit 7 Teams in der 2. Stufe
Architektur Forum Zürich Neumarkt 15, 8001 Zürich Tel. 01/252 92 95, E-Mail: mail@architekturforum-zuerich.ch	<b>«Was tun mit der Kaserne?», Zürich</b>	Ideensammlung offen
Landkreis Erding Betreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-80333 München, Tel. +49 89/5507 9340, Fax 5507 9381, E-Mail: architekt@walterlandherr.de	<b>Gymnasium mit Dreifachturnhalle, Erding (D)</b>	Realisierungswettbewerb in zwei Phasen Preissumme: DM 208 000.–
Gruppe-6-Architekten, Wiewiorra-Architekten Charlottenstrasse 95, D-10969 Berlin, E-Mail: seitensprung@gruppe6.com	<b>Seitensprung</b> Entwurf eines Polstermöbels in Zeichnungen, Skizzen und Modell	Designwettbewerb für junge Architekten Sachpreise in der Höhe von insgesamt DM 15 000.–
The Israeli Institute of Architects and Town Planners 200 Dizengoff str., Tel Aviv, Israel Kontoverbindung: Nr. 22600/84, Bank Leumi LeIsrael, Branch 808	<b>The Rabin International Peace Forum, Tel Aviv</b>	Ideenwettbewerb international Preisumme: US-\$ 50 000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

# Autodesk Architectural Desktop

## Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester  
Technologie für Architektur und Bauwesen.